



D U R A Z N O 2 0 1 3

## ***Sobre el Agua***

*Colectivización de los resultados del relevamiento socio-espacial del área afectada por la inundación de 2010 en la ciudad de Durazno*

***sobrelagua.blogspot.com***

### **EQUIPO DE TRABAJO**

#### **RESPONSABLES:**

Arq. Adriana Piperno

Arq. Pablo Sierra

#### **AUTORES:**

Arq. Amancay Matos (Facultad de Arquitectura)

Bach. Andrés Berruti (Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual)

Bach. Julieta Zundl (Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual)

Bach. Lucía de Santiago (Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual)

Bach. Osvaldo Sabaño (Facultad de Arquitectura)

Bach. Paula García (Facultad de Arquitectura)

Bach. Soledad Balarini (Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual)

Arq. Virginia Osimani (Facultad de Arquitectura)

#### **ÁMBITO ACADÉMICO:**

Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo, Facultad de Arquitectura

#### **APOYARON:**

Centro Mec Durazno, Intendencia de Durazno, Foto Club Durazno

#### **PARTICIPARON:**

Grupo de Teatro espontáneo "Lacomte"

Dirección: Graciela Iraola

Música: Federico Martínez

Actuación: Carolina Rodríguez, Cecilia Bertocchi, Nino Márquez, Gimena Torterolo, Noe Soler.

Apoyo en jornada "Sobre el Agua": Viviana Carve, Diego Kosec, Adriana Lesci, Eloisa Ibarzabal

## Indice

### INFORME

**Resumen.....p.3**

**Objetivos.....p.4**

**Actividades.....p.4**

Fase 1 / Preparativa

Fase 2 / Desarrollo

**Resultados.....p.7**

**Autoevaluación.....p.7**

### ANEXO

**Medios de Difusión.....p.9**

Web

Prensa Escrita

Entrevistas Radiales

Televisión

Autoparlante

Afiches y Volantes

**Repercusiones.....p.16**

Web

Prensa Escrita

**Encuesta.....p.20**

**Piezas Gráficas.....p.21**

Fundamentación de diseño

Creación del logotipo

Afiche

Flyer

Banner

Paneles y sus contenidos

Cártografa

Tríptico

Stickers

**Informe**

## RESUMEN

“*Sobre el agua*” es una actividad de extensión apoyada por Facultad de Arquitectura, presentada por docentes del equipo de Investigación “Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo” (ITU) y por estudiantes de la Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual.

Tiene por objetivo aportar a la comprensión y concientización de las dinámicas (complejas) vinculadas a la interacción río – ciudad, y de las particularidades que se presentan en la ciudad de Durazno. Se toma como base de información los datos y resultados del relevamiento de la zona afectada por la inundación de 2010 en Durazno.

Se propone como una oportunidad para dar continuidad al proceso de trabajo iniciado en el 2010, buscando mantener el diálogo con la comunidad local, dando a conocer lo elaborado por el equipo de investigación y recibiendo los aportes que surjan del intercambio.

En 2009 y 2010, se producen en Uruguay dos importantes eventos de inundación: el primero en noviembre y diciembre de 2009, afecta el litoral y norte del país, concentrándose en la cuenca del Río Uruguay; y el segundo, en febrero de 2010, afecta la zona centro, concentrándose en la cuenca del Río Negro.

En febrero de 2010, Durazno fue la principal ciudad afectada, siendo junto con las inundaciones del año 1959 y 2007 de las más grandes registradas en dicha ciudad.

Durante estos acontecimientos, la Universidad de la República (UdelaR) colaboró con el Sistema Nacional de Emergencias (SINAE) en diversas actividades. Específicamente coordinó el relevamiento socio-territorial de las áreas urbanas afectadas por las inundaciones, en Artigas, Salto, Paysandú y Durazno.

Dicha actividad fue organizada por el “Grupo de Gestión Integral del Riesgo” (GGIR) en coordinación con el SINAE y los Comités Departamentales de Emergencia. El equipo de investigación “Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo” del Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo -Facultad de Arquitectura-, quien presenta esta actividad, integra el GGIR desde su creación en 2007.

En Durazno, el relevamiento se realizó en tres instancias entre el 4 de marzo y el 13 de mayo, participando de forma voluntaria población local y universitarios de diversos servicios (Arquitectura, Psicología, Ciencias Sociales, Ciencias de la Comunicación, Nutrición y Humanidades).

---

1 La ciudad de Durazno cuenta con 34.372 habitantes según el Censo de Población de 2011 (Fuente INE).

2 En el evento de 2010, el nivel del río alcanza un pico máximo de 11,75 mts., lo que generó 5295 evacuados (Fuente SINAE).

3 Grupo interdisciplinario que funciona en el ámbito de la Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio (CSEAM) de la UdelaR. Está integrado por docentes de Arquitectura, Psicología, Ciencias Sociales, Ingeniería, Nutrición, entre otros servicios universitarios. Ha desarrollado una fuerte vinculación con el Sistema Nacional de Emergencias a través de cursos de capacitación, apoyo al desarrollo de políticas de gestión de riesgo y trabajo de campo en diversas situaciones.

4 Centrando la reflexión en torno a la problemática de las inundaciones urbanas, el Equipo de Investigación “Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo”, del Instituto de Teoría y Urbanismo (Facultad de Arquitectura), viene trabajando desde el año 2001 en el desarrollo de instrumentos de planificación y gestión del suelo urbano en áreas de riesgo, integrados a los procesos de desarrollo urbano.

## OBJETIVOS

### Objetivo General:

Contribuir a la comprensión general de las interrelaciones entre el sistema hídrico y el sistema urbano en el caso particular de la ciudad de Durazno, hacia la generación de aportes que orienten futuras acciones en la gestión integral de dicho territorio.

### Objetivos específicos:

- Extender un proceso de trabajo académico al medio objeto de estudio, dando a conocer los resultados obtenidos e identificando los aportes que surjan de la interacción con la comunidad implicada.
- Fomentar la integración y participación de la comunidad afectada por las inundaciones de la ciudad de Durazno en instancias de puesta en común de los objetivos y resultados del relevamiento socio-espacial del área afectada por la inundación de 2010.
- Estudio, definición y puesta en práctica de estrategias orientadas a la comunicación de los resultados del procesamiento de los datos obtenidos en dicho relevamiento.
- Fortalecer vínculos entre docentes del Área Técnica (Arquitectura) y Ciencias Humanas (Psicología y Ciencias Sociales).
- Profundizar el vínculo entre el equipo de trabajo académico y la comunidad local.

## ACTIVIDADES

El proyecto se estructura en tres fases, orientadas a la preparación de las actividades a realizar en el medio, la puesta en práctica de las mismas y la evaluación de sus resultados.

### FASE 1\_ PREPARATIVA

- **Talleres internos del equipo de trabajo en ámbito académico:** Instancias semanales de intercambio, discusión y toma de decisiones.
- **Diálogo y articulación con referentes locales:** Principalmente se desarrolla vínculo con Centro Mec Durazno (Macarena Ferré y Magaluna Bordón) a través de quienes se apoya la gestión de las actividades y se tienden vínculos hacia otros actores e instituciones. Entre ellos: Foto Club Durazno; aportan gran parte de las fotografías utilizadas en los paneles de exposición. Liceo Dptal N° 1 "Dr. Miguel C. Rubino"; ofrecen espacio del liceo para trasladar la exposición de paneles.

Por las características del soporte físico planeado para las actividades se gestiona y aprueba por la Intendencia de Durazno el uso del espacio público, a su vez apoyan con equipamiento para el acondicionamiento del espacio.

- **Instancia preparatoria en el medio:** Reuniones con referentes locales de exposición de las características y contenido de las actividades y planeamiento conjunto del espacio e insumos necesarios para desarrollarlas. Recorrido fotográfico por lugares emblemáticos de la ciudad.

- **Difusión de la actividad:** El plan de difusión incluyó diversos medios y modalidades comunicativas. Se prioriza la invitación directa a través de llamadas telefónicas a referentes locales (maestros, docentes liceales, de UTU y magisterio, directores de instituciones educativas formales e informales, directores de instituciones departamentales, grupos independientes de teatro, fotografía, etc).

A su vez, una de las jornadas de intervención en el medio es pensada con la finalidad de convocar a la actividad central a realizarse una semana después; de la misma se pretendió una difusión que alcanzara la mayor parte de la población de la ciudad y que garantizara la convocatoria a quienes fueron afectados por la inundación del 2010.

Otros medios de difusión fueron:

Blog (<http://sobrelagua.blogspot.com>), Facebook (<http://www.facebook.com/sobre.elagua.3>), mailing, portales y diarios digitales, prensa escrita, entrevistas radiales, afiches, volantes, televisión, autoparlante. (Detalle en Anexo)

- **Elaboración de insumos gráficos y otros apropiados al caso:** Luego de la definición de las actividades en sus contenidos y formatos, se producen las piezas gráficas y demás materiales necesarias para la concreción de los objetivos.

## FASE 2\_ DESARROLLO

Puesta en práctica de las actividades especificadas en la fase 1, utilizando los insumos e implementando las estrategias comunicativas generadas.

### **“Sobre el Agua”**

Consistió en una jornada de actividades desarrolladas en Plaza Sarandí, espacio central y emblemático de la ciudad de mucha concurrencia. El público destinatario fue la población en general. Se pretendió que la presencia en la ciudad de la actividad garantizara una importante participación; que tuviera la capacidad de convocar no solo a través de previa invitación, sorprendiendo a quien transita el espacio público y generando su participación espontánea. Constó de dos actividades.

Una “Exposición participativa”, donde en paralelo, se exponía a través de paneles los datos seleccionados del relevamiento y se recababan percepciones de los participantes en cuanto a diversos aspectos que hacen a la vivencia de la ciudad. Se utilizó para ello una dinámica de interacción a través de un mapa grande de la ciudad colocado en el piso en el que se iban “mapeando” con stickers lugares que hacen a estos aspectos.

La finalidad fue trascender el formato expositivo complementándolo con una propuesta orientada a entusiasmar al público en la expresión de sus preferencias y necesidades; buscando fomentar sobre todo la reflexión en cuanto al vínculo río-ciudad y la problemática de las inundaciones.

Una segunda parte de la jornada contó con la intervención del grupo de Teatro Espontáneo “Lacomte”, quienes utilizan una metodología donde la participación del público habilita la generación de escenas. Los relatos de las personas junto a la interpretación de los actores generan creaciones colectivas que animan la reflexión y la visualización de soluciones a los temas planteados.

La jornada se piensa como concentradora de diversas intenciones que surgen del proceso de discusión en función de los objetivos del proyecto, de comunicar lo trabajado en la temática de las inundaciones y mantener el diálogo en cuanto a la misma.

Se buscó generar un ambiente atractivo que sutilmente invitara a la participación y a la reflexión. Que generara nuevos insumos para pensar sobre la ciudad y sobre los vínculos que tienen sus habitantes con la misma y con el río.

### **“Llamadores”**

Esta primera instancia de intervenciones urbanas pretendió generar una acción que alterara el paisaje usual de la calle y a la vez evocara en la memoria lo reconocible del lugar que ocuparon estas marcas.

Se utilizaron triángulos dispuestos de manera que uno de sus lados se superpusiera con el punto de cruce de la curva de inundación y el eje de la calle y su vértice contrario indicara el sentido descendente de la pendiente, siguiendo el recorrido del escurrimiento del agua hacia el río. Se ubicaron en puntos hasta donde había llegado el agua en las calles en el 2010, marcando el eventual límite de la inundación.

Sin reproducir literalmente la curva de inundación se buscó una forma que pudiera a la vez marcar un punto e indicar una dirección, que mostrara este límite y que sugiriera una mirada hacia al río.

Estas marcas efímeras se utilizaron para estimular en este sentido y a su vez como modalidad indirecta de invitación a la actividad central del proyecto que se desarrollaría al siguiente sábado. Se pretendió generar expectativa y curiosidad a través de ellas, convocando desde la insinuación y asociación con otras señales de la convocatoria, como los colores y formas usados para afiches y volantes.

En el recorrido de las intervenciones igualmente se convocó directamente a quienes se mostraban interesados en el significado de las mismas y se distribuyeron afiches y volantes en la zona afectada por la inundación.

### **Continuidad**

La exposición de los paneles, inmediatamente terminada la actividad, se traslada a espacio del Liceo Dptal N°1, previsto con anterior a causa del interés de la docente Elena Bessonart.

Se suma al momento de la actividad el interés del docente de UTU Hugo Irrazábal por utilizar el mapa con el grupo de Turismo para el análisis de los resultados del “mapeo” colectivo. El grupo se responsabiliza por el mismo al culminar y prometen compartir el análisis.

Todo el material, paneles y mapa, queda bajo el cuidado de Centro Mec, quienes gestionarán los usos futuros que pueda llegar a tener con la comunidad.

Se desarrolla un Blog, como herramienta para la difusión y con la finalidad de generar comunicación e intercambio post-actividad. En el mismo se publicaron los paneles expuestos, de manera de garantizar mayor acceso a la información. Se tiene la intención de publicar en el futuro los resultados del “mapeo” y la lectura al mismo de los estudiantes de UTU.

### **Cumplimiento de las actividades**

El formato de las actividades realizadas difiere moderadamente de la propuesta planteada en el proyecto, sin embargo era motivo del mismo la clara definición de las estrategias y herramientas para la comunicación como medios fundamentales hacia la concreción de los objetivos. Por lo tanto se redefinen las formas y se suman actividades a las previstas.

En cuanto a los plazos de ejecución hubo un corrimiento del calendario. Los motivos fueron, la dificultad de coordinación con los referentes locales en fechas cercanas a fin de año y el percibir como más apropiado otro momento del año en el cual se garantizaría mejor concurrencia, fundamentalmente por la no superposición de eventos, lo que es característico a fin de año.



La diferencia de fechas respecto a lo esbozado en el proyecto fue exclusivamente respecto a las jornadas de actividades en el medio, realizadas en marzo de 2013, sábado 9 y 16. No afectó la globalidad de la ejecución del proyecto, el resto de las fases planteadas se ejecutaron tal cual fueron previstas. Creyendo que el corrimiento contribuyó al enriquecimiento y a la mejor realización de las actividades.

## **RESULTADOS**

“*Sobre el Agua*” contó con una importante participación de la población de todas las edades. El público fue rotando durante el desarrollo de la misma (4hs aprox.). Se estima que se contó con la presencia de unas 400 personas. Dato estimado teniendo en cuenta los folletos repartidos para la participación en el mapa y quienes estuvieron presentes al momento de la intervención de la compañía de teatro. Suponiendo dos personas por folleto se puede decir que participaron del mapa unas 300 personas; y la asistencia al momento del teatro fue de unas 100 personas. Se señala a su vez que muchas personas solo transitaron la exposición.

El interés despertado fue percibido a partir de la presencia y la participación de toda esta gente; y a su vez por la inquietud surgida, de algunos de los presentes docentes y referentes de algunas instituciones, en contar con el material (mapa y paneles) para otras instancias educativas o culturales. Interés que se recaba también en las respuestas a la encuesta de apoyo a la evaluación, realizada con posterioridad a las actividades.

Las repercusiones de prensa dan cuenta de la importante concurrencia, la buena participación e interés generado y la importancia del material expuesto. La mención en prensa fue inmediata a la realización de las actividades. (Detalle en anexo)

Surge como una importante observación a los resultados de la experiencia el hecho del potencial de replicabilidad de las actividades realizadas. La idoneidad de la metodología de interacción con el mapa para entusiasmar en la participación a personas de diversas edades, y del formato de los paneles para presentar los datos de una manera que generó sumo agrado.

## **AUTOEVALUACIÓN**

En términos globales el desarrollo del proyecto favoreció el cumplimiento de los objetivos.

Los productos y las modalidades comunicativas generadas contribuyeron a mejorar la comunicación, propiciando una correcta decodificación de los mensajes; lo que favoreció el intercambio con la población de Durazno. Se pudieron profundizar los vínculos con dicha comunidad y con distintos referentes locales durante el proceso de gestión, durante las actividades y posteriormente a las mismas.

Los aportes del proceso del proyecto refieren a la formación en el trabajo colectivo desde la multidisciplinaria. El trabajo de Ordenamiento Territorial junto a Comunicación Visual resultó pertinente a los objetivos comunicativos del proyecto.

Al inicio del proyecto las integrantes del equipo proponente del área humana (Psicología y Ciencias Sociales) no pueden concretar su participación, quedando el equipo de proyecto conformado por las áreas antes mencionadas. A pesar de esto, los objetivos planteados pudieron concretarse de muy buena manera sin quedar soslayado el proceso desde la multidisciplinaria. Se entiende fue fundamental para el desarrollo de estrategias, modalidades y productos, siendo el ámbito colectivo de las dos áreas el lugar de toma de decisiones. El complemento de Comunicación Visual en el proyecto se encuentra en la puesta gráfica y comunicacional de las ideas logradas en conjunto. Ambas áreas lograron interactuar de la mejor forma, aumentando la efectividad de los mensajes.

**Anexo**

## Medios de Difusión

### WEB

**Blog "Sobre el Agua"**  
<http://sobrelagua.blogspot.com/>



**Facebook "Sobre el Agua"**  
<http://www.facebook.com/sobre.elagua.3>



**Diario digital “Durazno Digital”**

<http://duraznodigital.wordpress.com/2013/03/08/udelar-organiza-actividad-sobre-el-agua-en-durazno/>

**DURAZNODIGITAL**

Ahora, el medio escrito más leído de Durazno

- INICIO
- ACTUALIDAD
- DEPORTE
- SOCIEDAD**
- POLICIALES
- NECROLÓGICAS
- POLÍTICAS
- EVENTOS
- PRONÓSTICO
- MÁS
- URUGUAY
- MUNDO
- MUNICIPALES
- CONTACTO
- CARTAS

← Enorme carpa donada por el gobierno de Gran Bretaña fue levantada en la explanada del estadio

Tras ser recibido por instituciones, embajador de Gran Bretaña donó carpa para evacuados →

## Udelar organiza actividad sobre el agua en Durazno

**MAR 8** Publicado por [duraznodigital](#)



[Ampliar Imagen](#)

El sábado 16 de marzo, a la hora 16:00, tendrá lugar una exposición interactiva sobre el agua. La misma será brindada en plena plaza Sarandí, por parte de un grupo de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República. En la ocasión se abordará un tema que tiene enorme impacto en la sociedad duraznense: “inundaciones”.

Se buscará dar a conocer algunos de los datos obtenidos del relevamiento a la zona afectada por la inundación de 2010 (GGIR – Udelar), así como intercambiar sobre la temática

inundaciones y ciudad. Dos horas más tarde en el mismo lugar habrá teatro espontáneo con la compañía “Lacomte”.

### POLICIALES

› **Mujer detenida en Durazno con más de 7.000 dosis de pasta base** Fue cuando descendía del ómnibus y era esperada por su pareja, quien también fue arrestado y derivado a la Justicia.



› **Hombre con varios traumatismos tras chocar con un caballo** Trasladado a un centro asistencial fue reconocido, presentó “politraumatismos varios”.



## Portal de la Intendencia Departamental de Durazno

<http://durazno.gub.uy/portal/index.php/actualidad/2168-exposicion-sobre-el-agua-en-plaza-sarandi>

**INTENDENCIA DE DURAZNO**  
Un departamento que avanza

Inicio INSTITUCIONAL CONTRIBUYENTE OBRAS SERVICIOS SOCIAL TURISMO

Usted está aquí: INICIO | Noticias de Actualidad | Exposición sobre el agua en plaza Sarandí

**Exposición sobre el agua en plaza Sarandí**

"Sobre el Agua" es una actividad presentada por Facultad de Arquitectura (Udelar), destinada a la población en general. Se buscará dar a conocer algunos de los datos obtenidos del relevamiento a la zona afectada por la inundación de 2010 (GGIR - Udelar); así como intercambiar sobre la temática inundaciones y ciudad. La actividad cuenta con apoyo de la Intendencia de Durazno y se cumplirá el sábado 16 en plaza Sarandí.

A la hora 16:00 tendrá lugar esta exposición Interactiva y a la hora 18:00 habrá Teatro Espontáneo con la compañía Lacomte.  
Más información en: [sobrelagua.blogspot.com](http://sobrelagua.blogspot.com).

Me gusta Sé la primera de tus amigos a la que le guste esto.

Twitter 0

**ACCESOS RÁPIDOS**

- Decretos y Resoluciones
- Llamados a Concurso
- Licitaciones
- Solicitudes
- Reclamos

**EVENTOS**

- 14.05.13 Actividad en Youtube
- 11.05.13 Con gran espectáculo quedó inaugurada la pista de Skate

**TURISMO**

todo lo que tenemos para OFRECERTE

**DE INTERÉS**

Habilitación Comercios

**GALERÍAS**

**PRENSA**

**LICITACIONES**

Guía Digital de Trámites y Servicios

Tributos: Contribución, Patentes, etc...

Teléfonos y Direcciones

## Diario digital "El Acontecer" (Artículo)

<http://www.elacontecer.com.uy/18582-manana-habra-exposcion-interactiva-sobre-el-agua-y-las-inundaciones.html>

PORTADA POLITICA SOCIEDAD CULTURA DEPORTES POLICIAL CONTRATAPA

NAVEGACIÓN » CULTURA | HOME

AL FINAL TEATRO ESPONTANEO CON LA COMPANIA "LACOMTE"

### Mañana habrá exposición interactiva "Sobre el Agua" y las inundaciones

Mañana sábado a la hora 16 en Plaza Independencia se presentará la exposición "Sobre el Agua".

Walter Fumero | 15/03/2013

Macarena Ferré, Coordinadora del Centro MEC Durazno, indicó a El Acontecer que se trata de la devolución de un trabajo de investigación realizado por estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República. "Este grupo realizó una importante investigación sobre las inundaciones de Durazno. Estuvieron procesando todo el material, luego siguieron con las investigaciones hasta hace muy poco tiempo, y ahora vienen a nuestra ciudad ha hacer una devolución a la comunidad" indicó, agregando que la actividad constará de una exposición en Plaza Sarandí, a partir de la hora



Alumnos y docentes de la Facultad de Arquitectura visitaron el Foto Club

16, con paneles con fotografías, reseñas e información, y un juego interactivo que hacen con la gente, "todo relacionado con lugares de Durazno y más que nada con las inundaciones, enfocando mucho al agua" afirmó. "Luego en el mismo lugar, a la hora 18, habrá teatro espontáneo a cargo de la compañía "Lacomte". Invitamos a toda la comunidad que quiera acercarse, es un trabajo muy interesante, trabajaron mucho tiempo en esto. Nosotros los apoyamos con entusiasmo porque nos pareció muy interesante que se dedicaran hacer esta investigación sobre esas crecientes que hemos tenido y profundizar en el tema agua.

Esperamos que la gente de Durazno responda, ya que ellos vienen a realizar una devolución de ese trabajo" afirmó.

#### SOBRE EL AGUA

La actividad es llevada adelante por un grupo de docentes del equipo de Investigación



DIAGEO LE INVITA A BEBER CON RESPONSABILIDAD Y DISFRUTAR LA CALIDAD. PROHIBIDA LA VENTA A MENORES DE 18 AÑOS. MÁS INFORMACIÓN EN WWW.DIAGEO.COM

El Acontecer Diario

Me gusta 4.394

#### Actividad reciente



**Solo tengo palabras de agradecimiento para quienes fueron parte de mi proceso de parto**

217 personas recommended esto.



**A los 77 años fallecio Esmeraldo el huesero sarandiyense**

75 personas recommended esto.



**Peregrinación de un Charrúa | Diario El Acontecer**

Una persona recommended esto.

Plug-in social de Facebook

#### más de cultura

Los 202 años de Batalla de las Piedras el sábado

La mercedaria Daniela Dominguez ganó certamen de canto trinitario

Presentación en Amigos de la Música por la

**Diario digital "El Acontecer" (Mención Publicitaria)**

<http://www.elacontecer.com.uy/18527-expo-sobre-el-agua-y-las-inundaciones.html>



CONTACTO | ARCHIVO DE EDICIONES | CANALES RSS | Miércoles 15 de Mayo de 2013

**ELACONTECER.COM.UY**

Noticias Tuyas, estés donde estés | Durazno, Uruguay

PORTADA POLITICA SOCIEDAD CULTURA DEPORTES POLICIAL CONTRATAPA

NAVEGACIÓN » SOCIEDAD | HOME

EL PROXIMO SABADO

**Expo sobre el agua y las inundaciones**

El próximo sábado a la hora 16 se presentará en Plaza Sarandi una exposición interactiva sobre el agua, actividad organizada por un grupo de docentes del equipo de Investigación "Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo", y por estudiantes de la Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual, de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República, destinada al público en general.

| 11/03/2013

La investigación y exposición a exhibir se titula "Sobre el Agua", y abarca entre otros temas, uno que sin duda es de suma importancia para los duraznenses, las inundaciones.

Se buscará dar a conocer algunos de los datos obtenidos del relevamiento a la zona afectada por la inundación de 2010, por GGIR - Udelar, así como intercambiar charlas e información, sobre la temática inundaciones y ciudad.

En el marco de esta exposición, sobre la hora 18, en el mismo lugar, se estará presentando una obra de teatro espontáneo, a cargo de la compañía "Lacomte".

**El Acontecer Diario**  
Me gusta 4.394

**Actividad reciente**

- Solo tengo palabras de agradecimiento para quienes fueron parte de mi proceso de parto**  
217 personas recommended esto.
- A los 77 años fallecio Esmeraldo el huesero sarandiyense**  
75 personas recommended esto.
- Peregrinación de un Charrúa | Diario El Acontecer**  
Una persona recommended esto.

## Blog de Extensión

<http://urmienba.blogspot.com/2013/03/sobre-el-agua-exposicion-interactiva-de.html>

# extensión 2013

UNIDAD DE RELACIONAMIENTO CON EL MEDIO  
IENBA-UDELAR

JUEVES, 14 DE MARZO DE 2013

**Sobre el agua. Exposición interactiva de la Facultad de Arquitectura...**

Se difunde invitación. "Sobre el Agua" es una actividad presentada por Facultad de Arquitectura sobre la temática inundaciones y ciudad.

[Acceda a más información aquí:](#)



PUBLICADAS POR UNIDAD DE RELACIONAMIENTO CON EL MEDIO\_ IENBA A LA/S 11:52 A.M.  
ETIQUETAS: ARQUITECTURA, EXPOSICIONES

ADOBE FLASH PLAYER

Si no puede ver videos o audios, necesita intalar

**Flash Player** [Descargar aquí](#)

CATEGORÍAS

academico (5)

Argentina (4)

arquitectura (26)

arte sonoro (11)

artes escénicas (3)

AUDIOS (5)

audiovisual (6)

becas (30)

blogs (2)

CEP: ARTE Y POLITICA... s.a. (28)

cine (46)

clinica (3)

comunicación (2)

concursos (24)

conferencias (31)

convocatoria (35)

critica (12)

cultura (9)

curaduria (1)

cursos (64)



### **PRENSA ESCRITA**

Banner publicitario diario “El Acontencer”

### **ENTREVISTAS RADIALES**

Radio Durazno, programa “Alternativa”, con Fredy Rusch

Radio Durazno, programa del mediodía

### **TELEVISIÓN**

Mención en programa “Mediodía Juntos” e “Infomativo”, Canal 6

### **AUTOPARLANTE**

Audio publicitario contratado para circular por la vía pública

### **AFICHES Y VOLANTES**

Detalle en Piezas gráficas

## Repercusiones

### WEB

#### Diario digital "El Acontecer" (Artículo)

<http://www.elacontecer.com.uy/18604-sobre-el-agua-dejo-importante-informacion-sobre-las-inundaciones.html>

[CONTACTO](#) | [ARCHIVO DE EDICIONES](#) | [CANALES RSS](#) | [Jueves 16 de Mayo de 2013](#)

# ELACONTECER.COM.UY

Noticias Tuyas, estés donde estés | Durazno, Uruguay

[PORTADA](#) | [POLITICA](#) | [SOCIEDAD](#) | [CULTURA](#) | [DEPORTES](#) | [POLICIAL](#) | [CONTRATAPA](#)

NAVEGACIÓN » SOCIEDAD | HOME

---

EL PUBLICO SE SUMO A LA INTERACTIVA EXPOSICION

## "Sobre el Agua" dejó importante información sobre las inundaciones

Se presentó el pasado sábado en Plaza Sarandí de la ciudad de Durazno, la exposición "Sobre el Agua", resultado del trabajo de investigación realizado por alumnos y docentes de la Facultad de Arquitectura sobre las inundaciones de Durazno en el 2010

Walter Fumero | 18/03/2013

La muestra estuvo integrada por un conjunto de carteles impresos con importante información referida a como afecto las inundaciones que sufrió la ciudad de Durazno en el 2010. En porcentajes se daban a conocer cifras, sobre que personas fueron las más afectadas, de que edades, que barrios, quienes viven en esos barrios, de que condiciones eran las viviendas que habitaban, la ocupación laboral en ese momento, la residencia en el lugar con referencia a cuanto tiempo, entre otra mucha información de gran interés.



El público participó activamente de la propuesta

ACTIVIDAD INTERACTIVA

---

En el marco de la muestra ofrecida, los integrantes del equipo que realizaron el trabajo



**El Acontecer Diario**

El Acontecer Me gusta 4.401

Actividad reciente

- Solo tengo palabras de agradecimiento para quienes fueron parte de mi proceso de parto**  
247 personas recommended esto.
- Alicia de Souza: de amor en amor | Diario El Acontecer**  
41 personas recommended esto.
- Sergio Llanes presento su ultimo compacto De pueblo y capital**  
22 personas recommended esto.
- Jose Cuelho gana por tercera vez en el ano**  
14 personas recommended esto.

[Plug-in social de Facebook](#)

## Portal de la Intendencia Departamental de Durazno

http://durazno.gub.uy/portal/index.php/actualidad/2194-muestra-qsobre-el-aguaq-genero-fuerte-interes



**INTENDENCIA DE DURAZNO**  
Un departamento que avanza

Jueves, 16 Mayo | 2013

BUSCAR

INICIO
INSTITUCIONAL
CONTRIBUYENTE
OBRAS
SERVICIOS
SOCIAL
TURISMO

Usted está aquí: [INICIO](#) | [Noticias de Actualidad](#) | [Muestra "Sobre el Agua" generó fuerte interés](#)

- [▶ Noticias de Actualidad](#)
- [▶ Material de Prensa](#)
- [▶ Conferencias de Prensa](#)
- [▶ Archivo de Noticias](#)
- [▶ Multimedia](#)

**TURISMO**



**DE INTERÉS**

[Habilitación Comercios](#)

### Muestra "Sobre el Agua" generó fuerte interés

📄 🖨️ ✉️



Con importante concurrencia de público adulto, niños, estudiantes, docentes, se desarrolló el sábado en plaza Sarandí una muestra interactiva y conferencia, sobre trabajos específicos relativos a las inundaciones en el departamento de Durazno, por parte de la Facultad de Arquitectura.

La instancia contó con la presencia de los impulsores del proyecto, estudiantes de arquitectura y por la Intendencia, el jefe comunal Benjamín Irazabal y Jesús Mario Rodríguez, Coordinador del Centro Coordinador de Emergencias de Durazno (Cecoeed). Irazabal resaltó la profesionalidad del trabajo presentado y el "compromiso que la Facultad de Arquitectura ha adquirido con Durazno", y luego de escuchar e intercambiar opiniones con los niños y adolescentes presentes en el lugar, dijo que favorecerá acciones futuras en la eventualidad de que se tenga que actuar en este tipo de emergencia.

En el mes de febrero de 2010 nuestro departamento fue la principal población del país afectada por las inundaciones, cuyo alcance se compara con las de los años 1959 y 2007.

"Sobre el agua" es una actividad de extensión apoyada por Facultad de Arquitectura, presentada por docentes del equipo de Investigación "Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo" y por estudiantes de la Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual.

Tiene por objetivo aportar a la comprensión y concientización de las dinámicas (complejas) vinculadas a la interacción río – ciudad, y de las particularidades que se presentan en la ciudad de Durazno.

Se toma como base de información los datos y resultados del relevamiento de la zona afectada por la inundación de 2010 en Durazno. Se propone como una oportunidad para dar continuidad al proceso de trabajo iniciado en el 2010, buscando mantener el diálogo con la comunidad local, dando a conocer lo elaborado por el equipo de investigación y recibiendo los aportes que surjan del intercambio.

Sobre el tema se mencionó que "durante estos acontecimientos, la Universidad de la República (UdelAR) colaboró con el Sistema Nacional de Emergencias (SINAE) en diversas actividades. Específicamente coordinó el relevamiento socio-territorial de las áreas urbanas afectadas por las inundaciones, en Artigas, Salto, Paysandú y Durazno".

"La actividad fue organizada por el "Grupo de Gestión Integral del Riesgo" (GGIR) en coordinación con el SINAE y los Comités Departamentales de Emergencia. El equipo de investigación "Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo" del Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo -Facultad de Arquitectura-, quien presenta esta actividad, integra el GGIR desde su creación en 2007".

#### ACCESOS RÁPIDOS

- [Decretos y Resoluciones](#)
- [Llamados a Concurso](#)
- [Licitaciones](#)
- [Solicitudes](#)
- [Reclamos](#)

#### EVENTOS



**14.05.13**  
Actividad en Youtube



**11.05.13**  
Con gran espectáculo quedó inaugurada la pista de Skate



**Guía Digital de Trámites y Servicios**



**Tributos: Contribución, Patentes, etc...**



**Teléfonos y Direcciones**

17

**Facebook Foto Club Durazno**  
<http://www.facebook.com/media/set/>

facebook

Soledad Balarini Inicio

Foto Club Durazno
Fotos

Me gusta

Fotos de Foto Club Durazno

Fotos

Álbumes

### Sobre el agua actividad realizada hoy en plaza Sarandí

Actualizado Hace aproximadamente 2 meses

**Anuncios**

**Nuevo Préstamo Ahorro**  
santander.com.uy

Pedís \$80.000  
ahorras \$32.000

Si pedís \$80.000, cuando terminás de pagar te devolvemos \$32.000. Solicitá el tuyo aquí

**CupónManía Uruguay**

90% OFF

90% OFF en TRATAMIENTO COMPLETO SÚPER INTENSIVO, ANTICELULÍTICO, REDUCTOR Y REAFIRMANTE!

Me gusta · A Sebastian Aguirrezabala y a Micaela Lapaz les gusta CupónManía Uruguay.

**iLovin**

Meet new people according to your geolocation. iLovin, shortest distance between 2 spots.

Me gusta · A 811 personas les gusta iLovin.

**Nace un millonario**

Este 17 de mayo la Lotería sortea 20 millones de pesos. Reservá tu número que se agota.

Me gusta · A 149 personas les gusta Lotería Uruguay.

**PRENSA ESCRITA**

**Banner publicitario diario "El Acontecer"**



20 de Marzo de 2013  
Durazno - Flores

3

Datos relevantes sobre el tema en Durazno.

# Arquitectura presentó trabajo en base a inundaciones

El trabajo de campo, asentado en las investigaciones y las estadísticas, desarrollado por la Facultad de Arquitectura del Uruguay, contribuirá a ayudar a atenuar los efectos de las inundaciones, permitiendo cada vez prever el impacto que tendrá el avance de las aguas en las zonas de inmediatez del desborde del Río Yí.

Por Ana Casanova

El trabajo que viene realizando la Facultad de Arquitectura desde el año 2007, fue presentada públicamente el sábado pasado en plaza Sarandí, a través de una muestra titulada "Sobre el Agua", que contó con la metodología interactiva de alumnos de la carrera de la Licenciatura de Comunicación Visual, niños, liceales, docentes, autoridades y población en general.

## Relevamiento

El Grupo de Gestión Integral de Riesgo, equipo multidisciplinario de la facultad junto al Centro Coordinador de Emergencias de Durazno (Cecoe), relevamos el área inundada recabando datos de viviendas y población afectada, información que se utilizó para calibrar el impacto y contribuir a la definición de estrategias en la planificación de la ciudad. Consultado el Intendente Benjamín Irazabal, resaltó el "compromiso que la Facultad de Arquitectura ha adquirido con Durazno", y luego de escuchar e intercambiar opiniones con los niños y adolescentes presentes en el lugar, dijo que el estudio que se viene realizando favorecerá acciones futuras en la eventualidad de que se tenga que actuar en este tipo de emergencia. "Durante estos acontecimientos, la Universidad de la República



(UDELAR) colaboró con el Sistema Nacional de Emergencias (SINAE) en diversas actividades. Específicamente coordinó el relevamiento socio-territorial de las áreas urbanas afectadas por las inundaciones, en Artigas, Salto, Paysandú y Durazno. Dicha acción fue organizada por el "Grupo de Gestión Integral del Riesgo" (GGIR) en coordinación con el SINAE y los Comités Departamentales de Emergencia. El equipo de investigación "Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo" del Instituto de Teoría de la Arquitectura y

Urbanismo -Facultad de Arquitectura-, quien presenta esta actividad, integra el GGIR desde su creación en 2007".

## Creación de un refugio

Recientemente el Intendente Irazabal anunció, al recibir una carpa de grandes dimensiones donada por la Embajada de Gran Bretaña, la creación de un refugio, que por sus características y prestaciones será el primero a nivel nacional, para atender a los perjudicados por inundaciones, accidentes y otras consecuencias a causa de

factores climáticos adversos que pudieran surgir. "Decidimos plantear una estrategia diferente, con la construcción de un centro de refugiados, que tendrá diez carpas y capacidad para albergar a mil personas, con toda la infraestructura de servicios para atender a las familias. Año a año hay inundaciones y los comités de emergencia, local y nacional, se las ingenian para albergar en distintas instituciones, gimnasios y lugares a los damnificados." Esa sin dudas no es la forma más conveniente", dijo el Intendente, Irazabal.

## Datos relevantes

En la inundación del 2007 -cuando ocurrió uno de los más grandes fenómenos naturales de la historia de Durazno- 6.500 duraznenses dejaron sus hogares alcanzados por las aguas, fueron asistidos por el comité de emergencia, y otro tanto dejó sus casas por medios propios, sin solicitar ayuda oficial, por lo que fueron alrededor de 11.000 los evacuados.

Ese horizonte se refleja en el trabajo de la Facultad de Arquitectura, cuando refiere al "Alojamiento durante la evacuación": 63% fue a parar a la casa de un familiar, 17,5% a instituciones, 16,3% a casa de amigos o conocidos, y 3,3% vivió esos días en carpa, alquiler en otro lugar, vehículos, auto o camión. Algunos datos surgidos de la investigación en base a información sobre la población afectada la opinión respecto al barrio: Un buen lugar para vivir 52,6%. Regular lugar para vivir 24%, Mal lugar para vivir 23,4%

Sobre el Nivel educativo en el año 2010: Primaria común y Primaria especial: 46,9%, Ciclo Básico 39,9%, Bachillerato y Enseñanza Técnica/Formación Profesional UTU 8,1%, Magisterio o Profesorado Terciario, no universitario, terciario sin especificar 3%. Universitario o similar/Posgrado 0,6%. Sobre el Arraigo y la movilidad: Siempre vivió en el mismo barrio 47,7%, otro barrio en Durazno 49,3%, otra localidad del departamento 8,3%, otro departamento 4,5%, otro país 0,1%.

## Encuesta

Se realiza una encuesta on line para el apoyo a la evaluación, enviada por correo electrónico y Facebook. La misma fue realizada por muy pocas personas, en su mayoría referentes con los que se trabajó para la realización de las actividades.

La suma de respuestas es poco representativa de la cantidad de participantes a la actividad, por lo que no se pueden extraer conclusiones de la misma. Simplemente se transcriben algunos de las respuestas a las preguntas abiertas que tienen que ver con la valoración de la actividad y a las propuestas para la continuidad.

El 100% de los encuestados considera interesante que se replicara la experiencia con el mapa de la ciudad. Responden de que manera:

- A través de maestras en las escuelas
- A través de docentes en liceo, UTU
- En espacios públicos cerrados o abiertos
- En talleres a través de organizaciones sociales
- Otro (por favor, especifique)
- Total

El 100% de los encuestados considera interesante que se expongan los paneles en otro sitio. Responden en donde:

- En Barrios
- En muestras organizadas por Foto Club durazno o en Fotograma-13
- Rotativamente, en espacios públicos abiertos
- En lugares de concurrencia de público en general
- En la intendencia de Durazno o en algún sector institucional, donde pueda tener cierta réplica de la importancia y pertinencia de esta problemática. En las escuelas o liceos de Durazno. En la Facultad de Arquitectura o algún centro expositivo de Montevideo también como para hacer llegar de la actividad acá también.
- En los barrios que fueron afectados por las crecientes

Comentarios sobre la actividad:

- Muy buena actividad
- Interesante actividad
- Claro y entendible
- La gente de Durazno en varias ocasiones se acercó preguntando de donde éramos y felicitándonos por la actividad. Una edil de allá también opinó favorablemente de la actividad y quería saber cómo podía llegar a tener información del resultado del mapeo de la gente de la ciudad.

## Fundamentos de diseño

El grupo interdisciplinario estableció que lo que se pretendían difundir, eran los conocimientos recabados con respecto a la temática, de la forma más efectiva posible, teniendo como fin una correcta decodificación y posterior asimilación de conducta por parte de la sociedad participante.

Para que dicha comunicación fuese efectiva, se llegó a la conclusión de que la misma debía de fomentar el sentido de pertenencia y estimular al acercamiento del mayor número de ciudadanos posible.

Para esto, es que se propone como recurso esencial la interactividad, el “hacer parte” al usuario y no simplemente apelar a la exposición estática de la información.

Una vez definidos los contenidos se establecieron cuales podían ser las piezas más adecuadas para la actividad y para la difusión de la misma, entendiendo la necesidad de un logotipo, como elemento principal de todo programa de identificación, con la finalidad de fortalecer la imagen del proyecto frente a la sociedad en su conjunto.

Se opta por brindar un nombre específico a la actividad, "Sobre el Agua". Se eligió este nombre por hacer alusión a que la temática a ser tratada será referente a la problemática del agua. Se quiere aludir también al hecho de sobreponerse a los efectos del río y a las consecuencias que dejó la inundación en la sociedad, se trató de generar un sentimiento positivo con respecto a la actividad y no una triste sensación de simplemente recordar lo sucedido.

La necesidad de un isologotipo, como promotor y difusor de la actividad, para que brinde solidez y contundencia a la hora de comunicar el proyecto, nos lleva a optar por una imagen de carácter tipográfico, fácilmente asimilable por el público. Es aquí que se decide incorporar a la marca un nombre compuesto por las iniciales “.uy”, (responde al dominio de primer nivel establecido para Uruguay), apelando a la identificación de la misma con la accesibilidad a la información, el dialogo, etc. A su vez va acompañado del texto.

Por su carácter tipográfico, el logotipo de la marca apoya el aprecio de una personalidad sencilla y que llega a todos los ámbitos sociales y culturales. La tipografía de palo seco, fue generada para la marca. Se coloca a modo de isotipo, parte de la contraforma del carácter “y”, el que a la postre será utilizado como registro de las cotas máximas de inundación.

Los elementos más característicos de diseño son la tipografía y los colores. Para poder acompañar el logotipo se seleccionó la tipografía Swiss 721 Cn BT y la Siwss 721 BkCn BT, una tipografía de palo seco clásica y de buena legibilidad. El color característico de la actividad es el magenta 100%, ya que se quería un color llamativo y brillante que se alejara lo más posible de los tonos de azul, y que rompiera con los cánones establecidos para la temática en cuestión, buscando provocar en el público cierto desconcierto y expectativa. Para acompañar al magenta se eligieron el negro y el gris para generar un mayor contraste.

### Actividad Interactiva

Se establecieron ciertos aspectos relevantes en cuanto a la dinámica río-ciudad, y se buscó la manera de que la población pudiera reconocerlas y aportar su visión de la problemática, brindándoles los medios necesarios para manifestarlo. Cuenta con tres elementos fundamentales interrelacionados que en conjunto logran cumplir el objetivo de esta instancia.

**Cartografía Interactiva:** Pieza de grandes dimensiones, con la impresión del mapa de la ciudad Durazno. Destinada a ser colocada en el piso con la intención de que el público pudiese circular sobre ella y tomara conciencia de la relación real de la ciudad y el río. Como pieza central, fue el punto de interactividad. Las dimensiones de la pieza son 4.0 x 4.0 m, impreso en lona front, con tinta solvente, de esta manera se asegura la resistencia a la intemperie y a las pisadas de los participantes.

**Stickers:** Se le entrega a cada participante una plancha con la finalidad de que cada uno de ellos pudiera identificar los puntos estratégicos determinados previamente por el equipo de trabajo. Estos puntos se consideran de interés en cuanto a la concientización que se pretende del público sobre la dinámica del vínculo río-ciudad, y para el análisis y conclusión de la actividad.

**Tríptico:** Funciona como guía para facilitar la participación del público en la actividad, se adjunta dentro de la plancha de stickers junto a las referencias necesarias. Al mismo tiempo esta pieza contiene información sobre la actividad y conceptos generales acerca de la temática de la inundación.

### Exposición

Junto a la cartografía se exponen 15 paneles con los datos más significativos del relevamiento realizado en 2010. Dentro de ellos se presenta la actividad, el proceso de trabajo del ITU desde los relevamientos hasta ahora, conceptos fundamentales y datos porcentuales de interés a la sociedad.

Los paneles verticales tienen una dimensión de 1.85 x 0.85 m, impresos en lona front con tinta solvente que no se corre con el agua y tampoco necesita laminado. Éstos se adhieren a planchas de mdf y se disponen en duplas, unidos mediante bisagras, con la finalidad de que sean autoportantes. La dimensión seleccionada es la adecuada para una lectura cómoda de los contenidos; se tuvo en cuenta la distancia de lectura y el tamaño de la tipografía.

### Medios de difusión

La actividad contó con varias vías de difusión, las que fueron implementadas progresivamente, con el objetivo de generar expectativa y despertar el interés de los ciudadanos de Durazno.

**Llamadores:** Intervenciones urbanas que mediante la alteración del paisaje cotidiano buscaban intrigar y generar expectativa en la población. (pag. 5 y 6)

**Flyers y Afiches:** Se entregaron en varios puntos de la ciudad piezas gráficas con el objetivo de difundir la actividad y de anticipar el evento. Los flyers fueron entregados personalmente a los individuos que circulaban por Plaza Sarandí y por las calles linderas. Los afiches se colocaron en los comercios de alrededores de la



misma. Ambas piezas contaban con una breve descripción de la actividad a realizar, la fecha, la hora y el lugar de la misma, las entidades que apoyan y financian y la dirección de la página web de difusión. (La repartición de los mismos se realizó el día en el que se pintaron los llamadores).

Mailing: Pieza gráfica realizada para convocar a las diferentes instituciones involucradas, la que luego también fue utilizada por los diversos medios de comunicación de la ciudad para promocionar la actividad.

Estrategias de difusión en la web: Consistió en la creación de un usuario de Facebook, donde se contactó a personas de Durazno y un blog con información sobre la actividad. Estas vías de difusión, no se limitaron únicamente a contactos previos a la actividad, sino que en una etapa posterior a la misma, siguió siendo un medio de contacto, en cuanto a publicación de contenidos y resultados del evento.

Al mismo tiempo, la actividad contó con el apoyo de radios locales de Durazno y anuncios televisivos, que informaron sobre la jornada. El día del evento se contrató también un altoparlante que circulaba por las calles linderas de la Plaza Sarandí y alrededores, informando sobre la exposición y sobre la participación del Teatro Espontáneo.

**Logotipo**

**Versión Original**



**Versión secundaria**

El logotipo debía ser utilizado sobre fondos blancos y magentas. Por lo que se resolvió, generar una versión secundaria donde el logo estaría inscripto en una figura tipo globo de conversación y así asegurar su utilización únicamente sobre fondo blanco.



**Tipografías**

**Swiss 712 Cn BT**

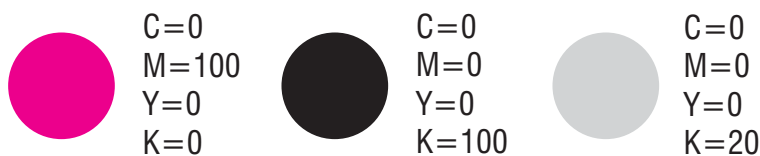
ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ  
 abcdefghijklmnnopqrstuvwxyz  
 !¿?;,;\_-:"()\*/\*/<>[]{}|#\$%&@

**Swiss 712 BlkCn BT**

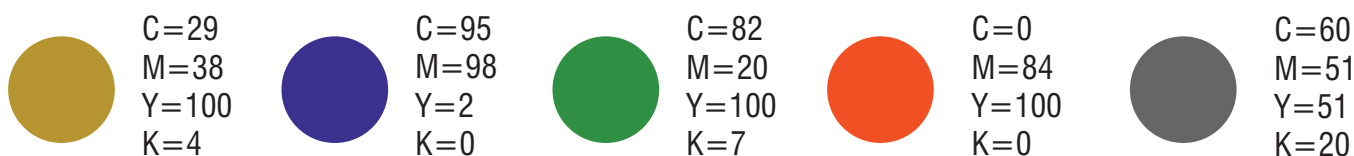
**ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnnopqrstuvwxyz**  
**!¿?;,;\_-:"()\*/\*/<>[]{}|#\$%&@**

**Paleta de colores**

**Paleta principal**



**Paleta secundaria**



Afiche

Sábado **16-03**

**SOBRE EL AGUA**

Exposición interactiva desde **16hs.**  
Teatro Espontáneo-Cia. Lacomte **18hs.**

**Plaza Sarandí**

Organiza: **farq|uruguay**  
facultad de arquitectura/universidad de la república

Apoya: **extensión**  
Universidad de la República

**INTENDENCIA DE DURAZNO**

**CEN TRO MEC**

[sobrelagua.blogspot.com](http://sobrelagua.blogspot.com)

**WY**  
SOBRE  
EL AGUA

Reducción al 70%

Flyer



Escala 1:1

Banner



Organiza:

farq | uruguay  
facultad de arquitectura/universidad de la república



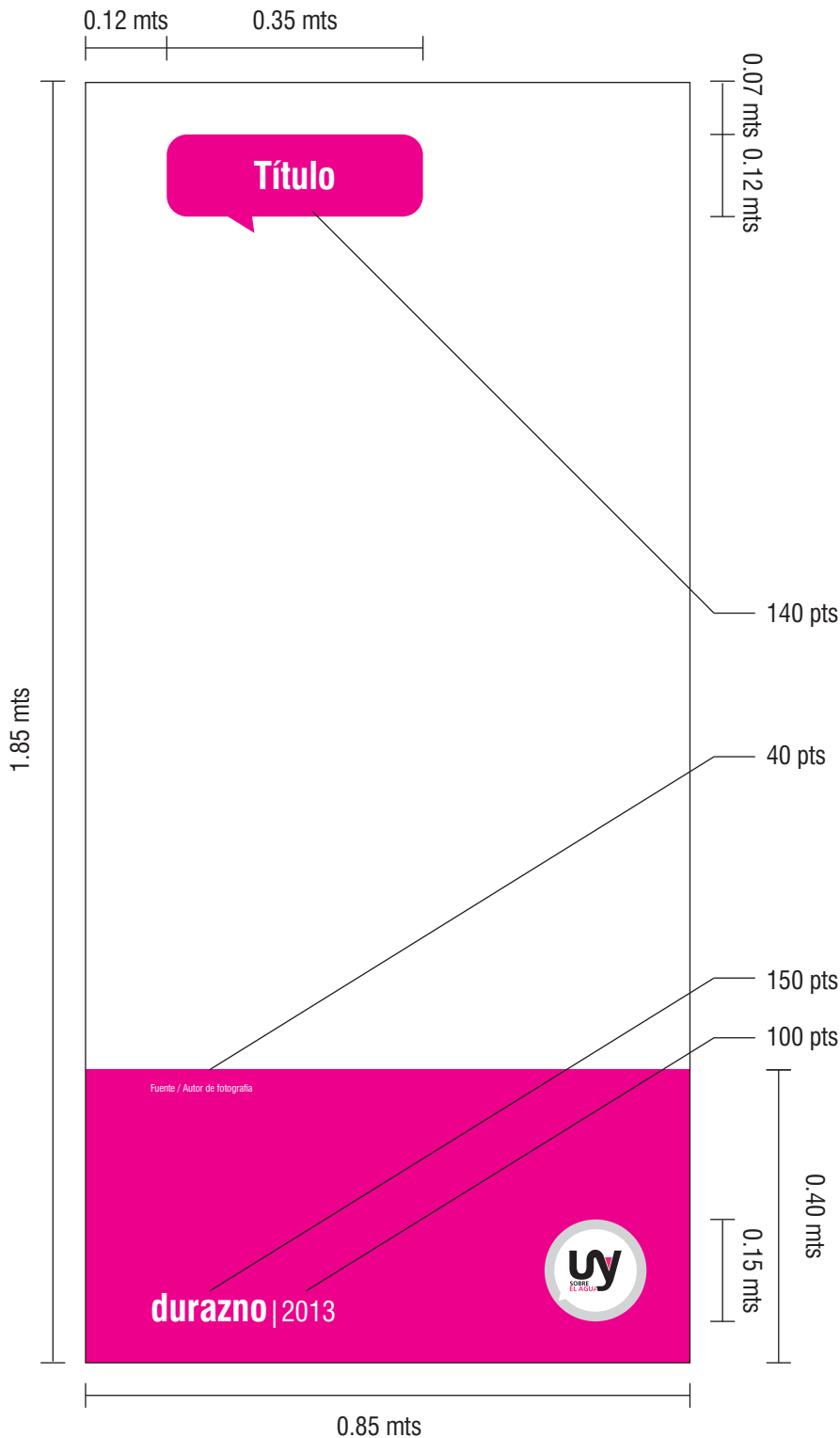
Apoya:



[sobrelagua.blogspot.com](http://sobrelagua.blogspot.com)



**Paneles**



Escala 1:100

Para los paneles que contienen cajas de texto más extensas se utilizó un tamaño de 20 pts.

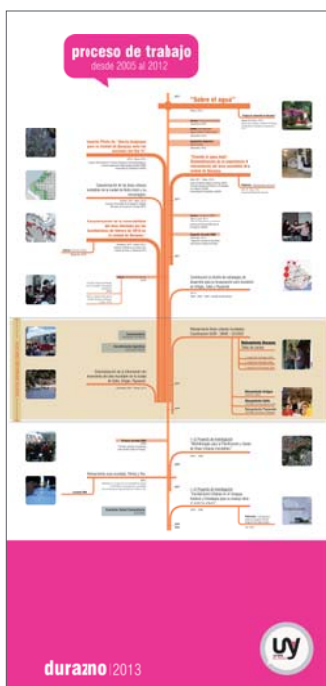
Para los paneles con datos porcentuales se utilizó un tamaño de 160 pts

Abajo se deja la franja magenta porque es un área de lectura incómoda, por lo que no se podría poner ningún contenido.

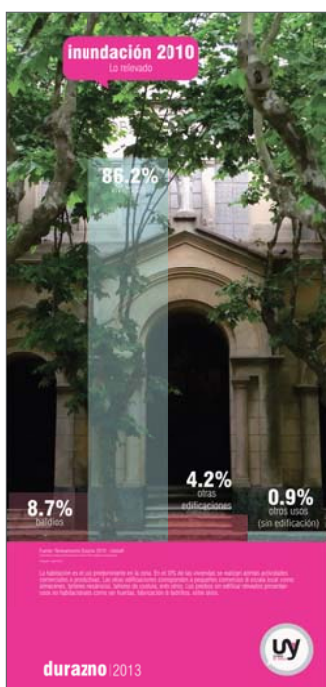
**SOPORTE:**

Paneles verticales de mdf dispuestos en duplas, unidos con bisagras. La impresión se realizó en lona front con tinta solvente para obtener mayor durabilidad.

# Información en los Paneles



**Proceso de trabajo** (desde 2005 a 2012)



## Lo relevado

La habitación es el uso predominante en la zona. En el 10% de las viviendas se realizan además actividades comerciales o productivas. Las otras edificaciones corresponden a pequeños comercios de escala local como: almacenes, talleres mecánicos, talleres de costura, entre otros. Los predios sin edificar relevados presentan usos no habitacionales como ser huertas, fabricación de ladrillos, entre otros.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Julieta Zundl

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 1317 unidades de relevamiento)

Cantidad de unidades de relevamiento según tipo		%
Total	1317	100
Baldío	114	8.7
Vivienda	1135	86.2
Otras edificaciones	56	4.2
Otros usos (sin edificación)	12	0.9



### Categoría de las construcciones existentes

En la zona afectada, tres de cada cuatro construcciones son económicas y precarias. En la zona más cercana al Río Yí, las construcciones son de menor categoría, siendo el 88% económicas y precarias, y tan solo el 12% buenas o confortables. Las construcciones de categorías precarias y económicas son construidas con materiales de menor calidad, por lo cual tienen un mayor deterioro frente a los impactos de la inundación.

Si bien los costos monetarios del impacto sobre estas construcciones es menor que en las viviendas de categoría buena, para las familias el impacto es sustancial porque representa la pérdida parcial o total de la construcción.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Soledad Balarini

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 1036 construcciones existentes)

Categoría de las construcciones existentes		%
Total	1036	100
Suntuaria, confortable, buena	246	23.7
Económica	523	50.5
Precaria	267	25.8



### Composición etaria

La población de la zona inundable es más joven que la de la ciudad. En la zona inundable, cuanto mayor es la cercanía al río la población es más joven.

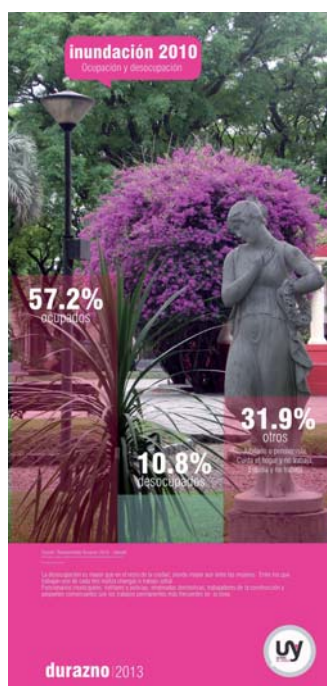
Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Julieta Zundl

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 3131 personas)

Composición etaria		%
Total	3131	100
Menores de 14	884	28.2
Entre 15 y 29	787	25.1
Entre 30 y 64	1153	36.8
Más de 65	307	9.8





## Ocupación y desocupación

La desocupación es mayor que en el resto de la ciudad, siendo mayor aún entre las mujeres. Entre los que trabajan uno de cada tres realiza changas o trabajo safral. Funcionarios municipales, militares y policías, empleadas domésticas, trabajadores de la construcción y pequeños comerciantes son los trabajos permanentes más frecuentes en la zona.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Julieta Zundl

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 2189 personas mayores de 14 años)

Ocupación - Desocupación		%
Total	2189	100
Ocupados	1253	57.2
Desocupados	237	11
Otros (Jubilados o pensionistas, cuida el hogar y no trabaja, estudia y no trabaja)	699	31.9



## Nivel educativo

El nivel educativo alcanzado dentro del área inundada es menor al de la población de Durazno. Mientras que en la totalidad de la ciudad el 37% superó el ciclo básico, en la zona afectada solo fue alcanzado por el 12%.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Soledad Balarini

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 1946 personas mayores de 18 años)

Nivel educativo (mayores de 18 años)	%
Preescolar	0
Nunca asistió	2
Primaria común y Primaria especial	47
Ciclo básico	40
Bachillerato y enseñanza técnica / Formación profesional UTU	8
Magisterio o profesorado / Terciario no universitario / Terciario sin especificar	3
Universitario o similar / Posgrado	1



## Arraigo y Movilidad

La mitad de la población vive hace más de 20 años en la misma casa. Una de cada tres familias siempre vivieron en la misma vivienda. De acuerdo al crecimiento de la ciudad, las zonas más consolidadas, cercanas al Estadio y a la Ruta presentan el mayor porcentaje de población que vive desde hace más de 20 años; mientras que en la zona de crecimiento reciente, cercana al Arroyo Sandú Chico, se encuentra el mayor porcentaje de población que vive hace menos de 7 años. Cerca del Río Yí se registra el mayor porcentaje de población que vive desde hace menos de 7 años.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - Udelar

Fotografía: Foto Club Durazno

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 840 respuestas)

Arraigo y movilidad		%
<b>Total</b>	<b>840</b>	<b>100</b>
Siempre vivió en el mismo barrio	294	47.7
Otro barrio en Durazno	330	39.3
Otra localidad del departamento	70	8.3
Otro departamento	38	4.5
Otro país	1	0.1



## Opinión respecto al barrio

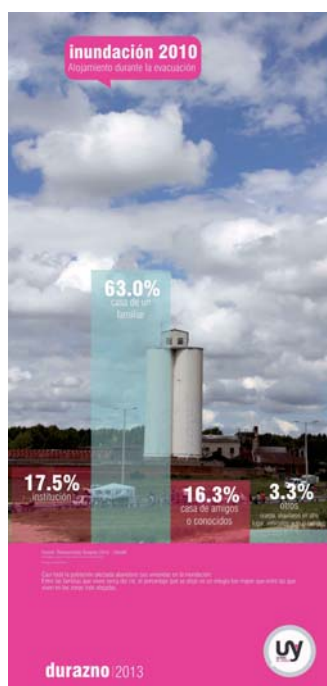
La cercanía al río y por lo tanto la frecuencia de inundación condiciona la percepción que se tiene del barrio. En las zonas más cercanas al río, el 40% identifica su barrio como un mal lugar para vivir. Se mudarían de barrio el 82% de quienes creen que es un mal lugar para vivir, el 65 % de quienes creen que es un lugar regular para vivir y el 60% de quienes creen que es un buen lugar para vivir.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - Udelar

Fotografía: Paula García

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 849 respuestas)

Opinión respecto al barrio		%
<b>Total</b>	<b>849</b>	<b>100</b>
Un buen lugar para vivir	450	52.6
Un lugar regular para vivir	203	24.0
Un mal lugar para vivir	196	23.4



### Alojamiento durante la evacuación

Casi toda la población afectada abandonó sus viviendas en la inundación. Entre las familias que viven cerca del río, el porcentaje que se alojó en un refugio fue mayor que entre las que viven en las zonas más alejadas.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Soledad Balarini

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 737 respuestas)

Alojamiento durante la evacuación		%
Total	737	100
Institución	129	17.5
Casa de un familiar	464	63.0
Casa de amigos o conocidos	120	16.3
Otro - carpa, alquilaron en otro lugar, vehículos (camión o auto)	24	3.3



### Identificación con frases

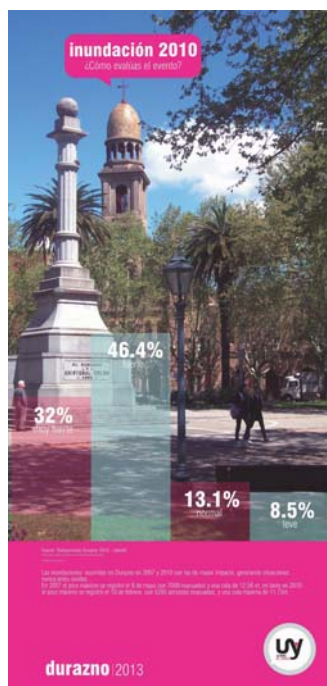
Las actitudes fatalistas y ciertas creencias pueden transformarse en obstáculos para la superación de los problemas, llevando a pensar que las acciones colectivas no pueden generar un cambio. La comunidad queda expuesta a una situación de mayor fragilidad ante la adversidad, dificultando su desarrollo.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Foto Club Durazno

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 769 respuestas)

Identificación con frases		%
Total	769	100
Una inundación más	178	23.1
Una fatalidad del destino o de un poder superior	308	40.1
Algo que se podría haber evitado	159	20.7
La responsabilidad es de los gobernantes	75	9.8
Un evento excepcional que ocurre una sola vez en la vida	49	6.4



### Cómo evaluás el evento

Las inundaciones ocurridas en Durazno en 2007 y 2010 son las de mayor impacto, generando situaciones nunca antes vividas.

En 2007 el pico máximo se registró el 8 de mayo con 7000 evacuados y una cota de 12,56 m, en tanto en 2010 el pico máximo se registró el 10 de febrero, con 5295 personas evacuadas, y una cota máxima de 11.75m.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR  
 Fotografía: Foto Club Durazno

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 832 respuestas)

Evaluación del evento		%
Total	832	100
Muy fuerte	266	32.0
Fuerte	386	46.4
Normal	109	13.1
Leve	71	8.5



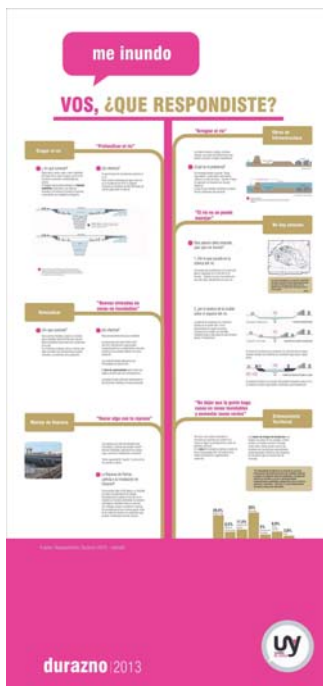
### ¿Te parece que existe una solución a la inundación?

Tres de cada cuatro personas propuso alguna solución para la inundación pese a que muchos asocian el evento con una fatalidad o como una inundación más.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR  
 Fotografía: Soledad Balarini

(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 844 respuestas)

¿Te parece que existe una solución a la inundación?		%
Total	844	100
Sí	637	75.5
No	57	6.8
Ns / Nc	150	17.8



## Me inundo, ¿vos qué respondiste?

### Dragar el río: “Profundizar el río”

#### *En qué consiste?*

Quitar barro, piedra, arena u otros materiales del fondo de un curso de agua, con el fin de limpiarlo o aumentar la profundidad del mismo.

El dragado tiene potencialmente un impacto ambiental significativo, que debe ser evaluado a los efectos de ponerlo en práctica o para definir las medidas de mitigación.

#### *Es efectiva?*

En general para las inundaciones grandes no lo es.

Para conducir volúmenes de agua como los de la inundación del 2010 el dragado implicaría la utilización de 385.000 viajes de camión para retirar el material. Para este cálculo no se consideraron las características del suelo y subsuelo, la profundidad de la napa freática ni los posibles impactos en los ecosistemas entre otros aspectos necesarios para definir la realización de cualquier acción de esta implicancia.

### Relocalizar: “Nuevas viviendas en zonas no inundables”

#### *En qué consiste?*

Son acciones llevadas a cabo por el Estado para el traslado de las familias que viven en áreas inundables hacia zonas de la ciudad que no lo son.

Es un proceso complejo, lento y costoso, que debe considerar las características sociales, culturales y económicas de la población.

#### *Es efectiva?*

Para que sea efectiva hay que considerar:

Las áreas para relocalizar deben tener servicios (saneamiento, agua potable, transporte público) y equipamientos (escuela, policlínica) que puedan atender a la nueva población.

Las viviendas deben adecuarse a las necesidades de cada familia.

El plan de ordenamiento debe indicar los lugares posibles para las relocalizaciones.

La población debe participar activamente en las decisiones relativas a su futura ubicación.

### **Manejo de Represa: “Hacer algo con la represa”**

Las represas son obras de infraestructura importantes y costosas que pueden cumplir diversas finalidades: generación de energía, riego, control de inundaciones, recreación. Tienen capacidad de “regular” el curso de los ríos donde se ubican

#### *La Represa de Palmar, ¿afecta a la inundación de Durazno?*

Se encuentra sobre el Río Negro y su finalidad principal es la generación de energía. Para determinar si afecta el nivel del río en Durazno es necesario profundizar los estudios hidrológicos realizados hasta el momento.

Sin embargo, aunque no existiera la represa, las precipitaciones que se dieron aguas arriba de la ciudad de Durazno son suficientes para producir inundaciones de este impacto.

### **Obras de infraestructura: “Arreglar el río”**

Los diques laterales, canales, esclusas, represas, son obras de infraestructura que pueden contribuir a mitigar inundaciones.

#### *Cuáles es el problema?*

Sin embargo tienden a generar “falsas seguridades”, propiciando crecimientos urbanos en zonas de riesgo. Cuando el dique es superado, los impactos son de gran magnitud. El caso de las ciudades de Santa Fe y Nueva Orleans evidencian esta situación

### **No hay solución: “El río no se puede manejar”**

*Para saberlo debo entender, ¿por qué me inundo?*

#### *1\_ Por lo que sucede en la cuenca del río.*

Las lluvias que se produzcan en la cuenca de aporte impactarán en el nivel del río en Durazno. También lo hacen los cambios de usos del suelo, afectaciones al curso, etc. La cuenca hidrológica es la zona de la superficie terrestre en donde (si fuera impermeable) todas las gotas de lluvia que caen sobre ella son drenadas por el sistema de corrientes hacia el mismo punto.

#### *2\_ Por el avance de la ciudad sobre el espacio del río.*

La planicie de inundación es el territorio próximo al río donde este “crece” naturalmente de manera recurrente.

El avance de la ciudad con viviendas, infraestructuras y otras obras en este territorio genera “inundaciones”.

El relleno de la planicie de inundación y la construcción de diques laterales traslada los problemas de inundación agua abajo o aguas arriba.

Es posible contribuir a la solución del problema actuando sobre el río y la ciudad de manera responsable, coordinada y planificadamente.

### **Ordenamiento Territorial: “No dejar que la gente haga casas en zonas inundables y aumentar zonas verdes”**

Para tener una ciudad sustentable es necesario que aquellos que actúan en la misma lo hagan coordinadamente a partir de objetivos comunes.

En el plan de la ciudad se plantea la visión de futuro consensuada entre los actores de la ciudad (instituciones, organizaciones, población)

Los mapas de riesgos de inundación, que integran los planes de las ciudades, indican donde no es posible construir viviendas (zonas rojas), donde pueden convivir las viviendas con inundaciones extraordinarias (zonas amarillas) y donde no hay problemas de inundación para la construcción de viviendas.

“El ordenamiento territorial es el conjunto de acciones transversales del Estado que tienen por finalidad mantener y mejorar la calidad de vida de la población, la integración social en el territorio y el uso y aprovechamiento ambientalmente sustentable y democrático de los recursos naturales y culturales”. (Artículo 3º Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible)

<b>Soluciones propuestas</b>	<b>%</b>
Dragar el Río	29.9
Obras de infraestructura	8.5
Manejo de la represa	11.5
Relocalizar	33
Ordenamiento territorial	5
No hay solución	8.9
Otros	3.6



### Con una casa como ésta, ¿te mudarías?

Siete de cada diez consultados dicen querer mudarse si les ofrecen una vivienda igual a la que tienen. La principal preocupación es con respecto al tipo de vivienda y el barrio a donde se irían. La voluntad de mudarse disminuye a medida que pasa el tiempo desde la inundación.

Fuente: Relevamiento Durazno 2010 - UdelaR

Fotografía: Foto Club Durazno

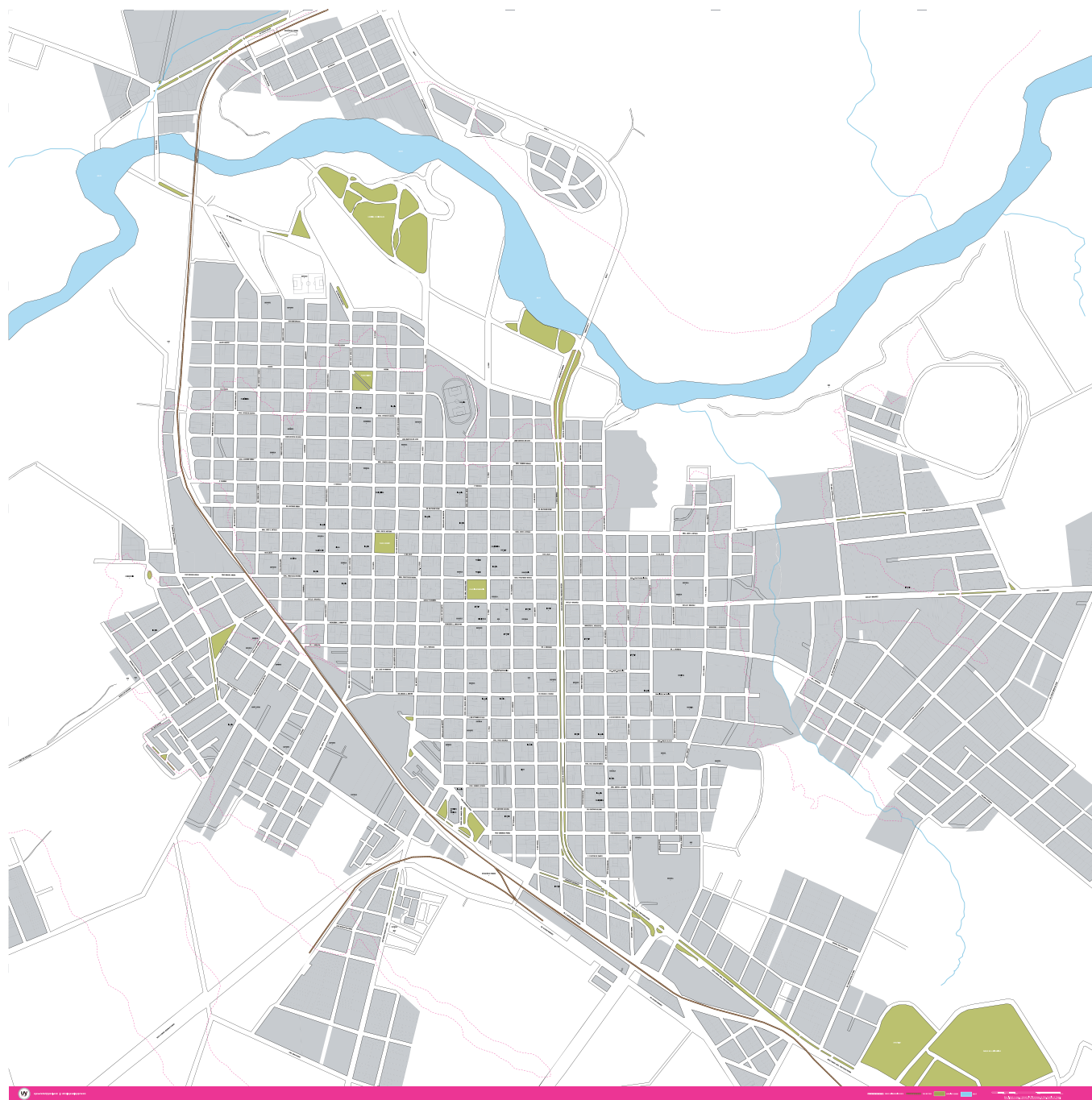
(Porcentajes en base al relevamiento de un total de 840 respuestas)

Con casa igual a ésta, ¿te mudarías?		%
Total	840	100
Me quedo aquí	156	18.6
Me mudo	585	69.6
Depende	95	11.3
Ignorado	4	0.5



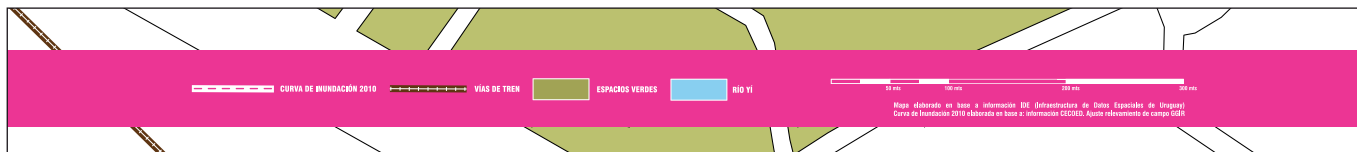


## Cartografía



Escala 1:200

## Detalles de la Cartografía



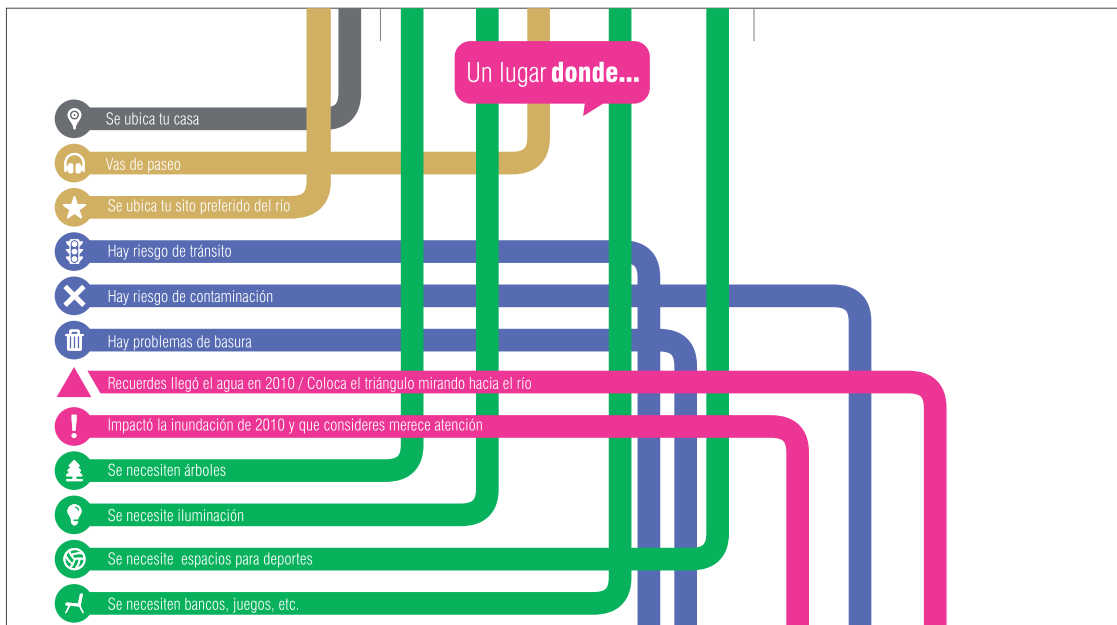
## Stickers



Los sticker aquí presentados están a escala 1:1, y en odren de aparición representan “un lugar donde...”:

- se ubica tu casa.
- vas de paseo.
- se ubica tu lugar preferido del río.
- hay riesgo de tránsito.
- hay riesgo de contaminación.
- hay problemas de basura.
- recuerdas llegó el agua en 2010.
- impactó la inundación del 2010 y que consideres merece atención.
- se necesitan árboles.
- se necesita iluminación.
- se necesite espacios para deportes.
- se necesiten bancos, juegos, etc.
- se necesite equipamiento cultural / educativo.
- se necesite equipamiento de salud.
- se necesite saneamiento, nuevas calles, etc.

# Tríptico



## sobre el agua durazno 2013

En **2009 y 2010**, se producen en Uruguay dos importantes eventos de inundación: el primero en noviembre y diciembre de 2009, afecta el litoral y norte del país, concentrándose en la cuenca del Río Uruguay; y el segundo, en febrero de 2010, afecta la zona centro, concentrándose en la cuenca del Río Negro.

En febrero de 2010, **Durazno** fue la principal ciudad afectada, siendo junto con las inundaciones del año 1959 y 2007 de las más grandes registradas en dicha ciudad.

Durante estos acontecimientos, la Universidad de la República (UdelaR) colaboró con el Sistema Nacional de Emergencias (SINAE) en diversas actividades. Específicamente coordinó el relevamiento socio-territorial de las áreas urbanas afectadas por las inundaciones, en Artigas, Salto, Paysandú y Durazno.

Dicha actividad fue organizada por el "Grupo de Gestión Integral del Riesgo" (GGIR) en coordinación con el SINAE y los Comités Departamentales de Emergencia. El equipo de investigación "**Aguas Urbanas y Gestión del Riesgo**" del Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo -Facultad de Arquitectura-, quien presenta esta actividad, integra el GGIR desde su creación en 2007.

En Durazno, el relevamiento se realizó en tres instancias entre el 4 de marzo y el 13 de mayo, participando de forma voluntaria población local y universitarios de diversos servicios (Arquitectura, Psicología, Ciencias Sociales, Ciencias de la Comunicación, Nutrición y Humanidades).

### "Sobre el agua"

"Sobre el agua" es una actividad de extensión apoyada por Facultad de Arquitectura, presentada por docentes del equipo de Investigación "Áreas Urbanas Inundables y Gestión del Riesgo" y por estudiantes de la Licenciatura en Diseño de Comunicación Visual.

Tiene por objetivo aportar a la comprensión y concientización de las dinámicas (complejas) vinculadas a la interacción río - ciudad, y de las particularidades que se presentan en la ciudad de Durazno. Se toma como base de información los datos y resultados del relevamiento de la zona afectada por la inundación de 2010 en Durazno.

Se propone como una oportunidad para dar continuidad al proceso de trabajo iniciado en el 2010, buscando mantener el diálogo con la comunidad local, dando a conocer lo elaborado por el equipo de investigación y recibiendo los aportes que surjan del intercambio.

**Contactos:** [sobrelagua.blogspot.com](http://sobrelagua.blogspot.com) / [agua.ciudad@gmail.com](mailto:agua.ciudad@gmail.com)

## GLOSARIO

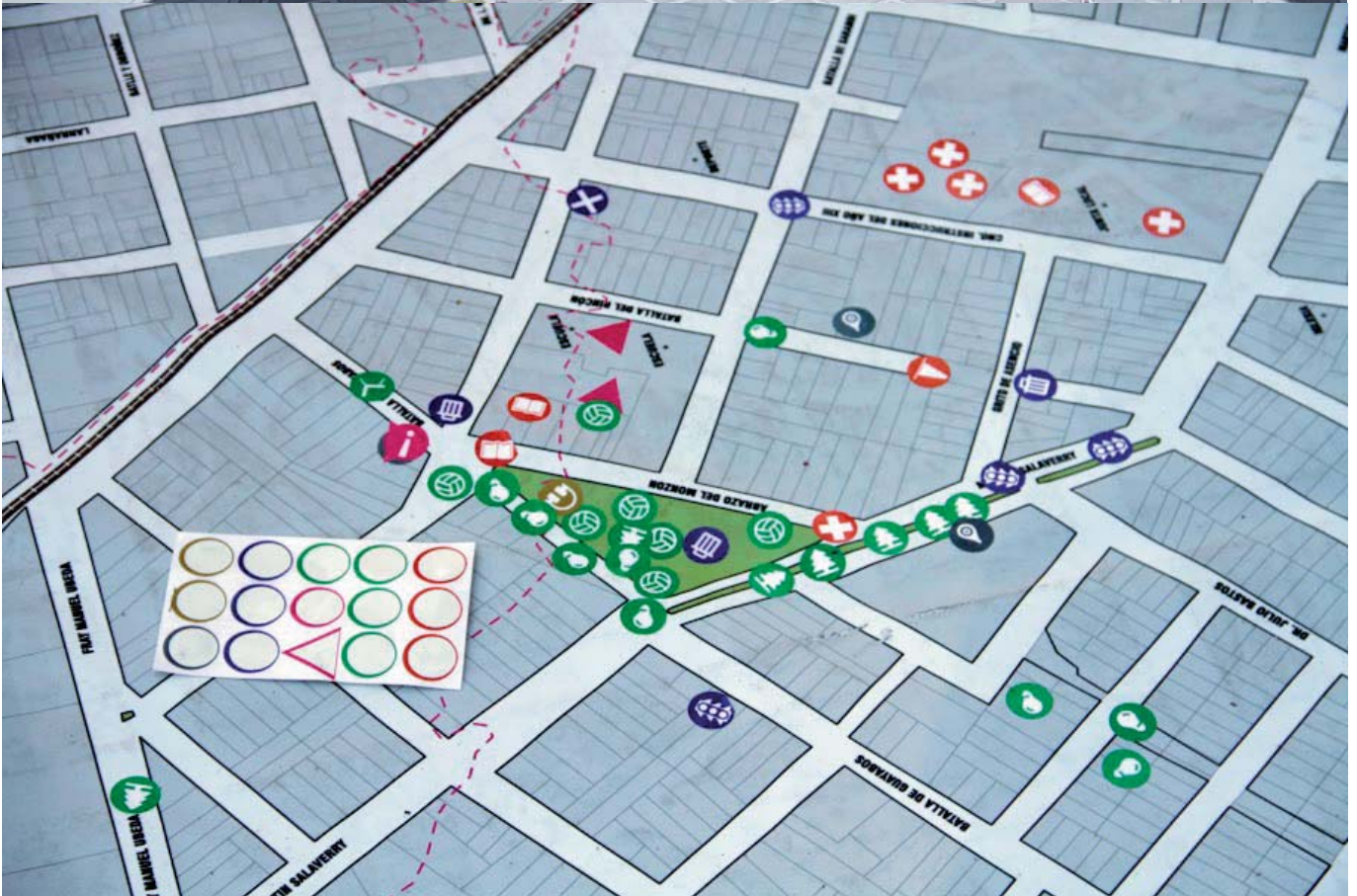
- **CRECIDA:**  
Proceso natural del río que invade las zonas adyacentes al lecho del río. Esta dinámica define las características físicas, hidrológicas, hidrodinámicas y biológicas del río además de favorecer el desarrollo de los ecosistemas naturales.  
(Inundaciones Urbanas: instrumentos para la GR en las políticas públicas. DINAGUA)
- **INUNDACIÓN:**  
Crecida que afecta la actividad del hombre, ya sea vivienda, producción, equipamiento e infraestructura en general.  
(Inundaciones Urbanas: instrumentos para la GR en las políticas públicas. DINAGUA)
- **CUENCA HIDROLÓGICA:**  
Es la zona de la superficie terrestre en donde (si fuera impermeable) todas las gotas de lluvia que caen sobre ella son drenadas por el sistema de corrientes hacia el mismo punto.
- **ORDENAMIENTO TERRITORIAL:**  
"... conjunto de acciones transversales del Estado que tienen por finalidad mantener y mejorar la calidad de vida de la población, la integración social en el territorio y el uso y aprovechamiento ambientalmente sustentable y democrático de los recursos naturales y culturales".  
(Artículo 3° Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible)
- **PLANICIE DE INUNDACIÓN:**  
Áreas de superficie planas o casi planas, adyacentes a los ríos o arroyos, sujetas a desbordes recurrentes.
- **RIESGO:**  
Es la probabilidad que se presente un nivel de daños económicos, sociales o ambientales en un sitio particular y durante un periodo de tiempo definido. Se obtiene de relacionar la amenaza (la inundación) con la vulnerabilidad de los elementos expuestos (la ciudad y su población).  
(Basado en Glosario EIRD)

**Organiza:**

**Apoya:**

# COLOCA tu STICKER en...













9 de marzo, jornada de "Llamadores"



16 de marzo 2013, "Sobre el Agua", exposición interactiva





Exposición de paneles en Liceo Dptal N°1 "Dr. Miguel C. Rubino", desde 16 de marzo 2013

**Registro audiovisual**